Антикризисные меры в связи с эпидемией COVID-19 Для предпринимателей

В связи с падением продаж

I. Кредит на пополнение оборотных средств и пр.

◆ Финансовые меры борьбы с последствиями коронавирусного кризиса (префектуральная кредитная система)

В случае определённого снижения уровня продаж предприятиям будет предоставлен кредит без процентов и гарантийного взноса сроком на 3 года, в том числе для рефинансирования текущей задолженности.

〔Заявки〕 Банки Дайси, Хокуэцу, Тайко, банк-кооператив Синкин, кредитный кооператив Кенсин и пр., всего 43 финансовых учреждения префектуры.

(Финансовое консультирование малого и среднего бизнеса 025-285-6887)

※ Японская финансовая корпорация (JFC) и банк Сёко-Тюкин также также выдают кредиты с нулевой реальной процентной ставкой и без залога.

◆ Кредитование на особых условиях в связи с коронавирусным кризисом (префектуральная кредитная система)

Стимулирование финансового потока в условиях падения продаж малого и среднего бизнеса.

◆ Отсрочка погашения основной суммы долга (префектуральная кредитная система)

Тем, кто получил и начал возвращать кредитные средства по префектуральной кредитной системе, будет предоставлена отсрочка погашения сроком до 1 года.

(Финансовое консультирование малого и среднего бизнеса 025-285-6887)

◆ Фонд развития малых предприятий Японской финансовой корпорации (JFC)

Малый бизнес, пользующийся услугами управленческого консультирования Торгово-промышленной палаты либо Федерации торгово-промышленных обществ, может претендовать на беззалоговый кредит под низкий процент (при определённых условиях падения продаж - без процентов).

В связи с падением продаж

II. Субсидии на различные нужды предприятия

◆ Финансовая поддержка бизнеса (Министерство экономики, торговли и промышленности)

Субсидия полагается в случае сокращения продаж на 50% и более по сравнению с тем же месяцем предыдущего года.

Индивидуальным предпринимателям: до 1 млн иен, юр. лицам: до 2 млн иен

〔Колл-центр по вопросам финансовой поддержки бизнеса 0120-115-570〕

Для обеспечения трудоустройства сотрудников

III. Субсидия на пособия сотрудникам

◆ Субсидия на поддержку занятости (Управление труда префектуры Ниигата)

Владельцы бизнеса, которые приостановили работу во время эпидемии коронавируса и планируют поддерживать трудоустройство сотрудников, могут получить субсидию для частичного покрытия расходов на пособия сотрудникам в связи с временной приостановкой деятельности предприятия.

Доля покрываемых расходов: малые и средние предприятия 4/5, крупные предприятия 2/3

(в случае отсутствия сокращения штата: малые и средние предприятия 9/10, крупные предприятия 3/4)

〔Колл-центр 0120-60-3999〕

IV. Консультации в случае трудностей в управлении и пр.

◆ Служба поддержки Ёродзу (Офис Организации промышленного развития Ниигаты NICO) 025-246-0058

Консультации по вопросам оборота средств и пр. с дипломированными специалистами по менеджменту

◆ Финансовое консультирование малого и среднего бизнеса (префектура) 025-285-6887

Финансовые консультации по вопросам префектуральной кредитной системы и пр.

◆ Торгово-промышленная палата, Федерация торгово-промышленных обществ

(Обращайтесь в ближайшие отделения Торгово-промышленной палаты либо Федерации торгово-промышленных обществ)

Консультации инструкторов по управлению по вопросам оборота средств, помощь в подаче заявки на кредит от Фонда развития малых предприятий Японской финансовой корпорации и пр.

◆ Финансовое консультирование предприятий сельского, лесного и рыбного хозяйства (префектура) 025-280-5301

Управленческие консультации для предприятий сельского, лесного и рыбного хозяйства по вопросам оборота средств и пр.

V. Меры налоговой поддержки

① Малый и средний бизнес, столкнувшийся с финансовыми трудностями, может претендовать на снижение налога на амортизируемое имущество и налога на недвижимость, связанную со служебными помещениями, в 2021 финансовом году.

②Предприятиям, которые затрудняются уплатить налоги в срок в связи с коронавирусным кризисом, будет предоставлена отсрочка до 1 года без залога и пени.

〔Справки〕 ①Налоговый отдел соответствующего муниципалитета

②Национальные налоги: Налоговое управление регионов Канто и Синъэцу, Консультационный центр по вопросам отсрочки (048-615-3007)

Префектуральные налоги: Налоговый отдел префектуры Ниигата (025-280-5048) либо Управление регионального развития префектуры соответствующего района, префектуральный налоговый департамент

Муниципальные налоги: Налоговый отдел соответствующего муниципалитета

Компенсации владельцам бизнеса, приостановившим деятельность по просьбе префектуры

Малые и средние предприятия, оказавшие содействие префектуре и приостановившие деятельность в период эпидемии, могут претендовать на выплату компенсации в размере 100 тысяч иен на 1 предпринимателя.

〔Консультационный центр по вопросам чрезвычайных мер и компенсаций〕 025-280-5222